21.848

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

10. Juli 2001
Nr. 7u-1043-00
103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	***Katter, Elisabetha***
Geburtsjahr und -ort:	***1903, Merseburg***
Staatsangehörigkeit:	***deutsch***
Volkszugehörigkeit:	***deutsch***
Vor Inhaftierung wohnhaft:	***Merseburg***
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	***Volksschullehrerin***
wann inhaftiert:	***10. Juni 1952***
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	***27. August 1952, durch das Militärtribunal der Garnison des Sowjetischen Sektors von Berlin***
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	***Nach Art. 58-6 Abs. 1 und 58-11 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 20 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager mit Konfiszierung des Eigentums.***
Datum der Haftentlassung:	***15. Oktober 1955***

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Elisabetha Katter rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stellv. Leiter der Verwaltung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft
[Siegel, Unterschrift] A.W.Tschitschuga

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА
“ 10“ июля 2001 г.
№ 7у-1043-00
103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданка: **КАТТЕР Елизабета**
Год и место рождения: 1903 г. г.Мерзенбург
Гражданин какого государства: Германии
Национальность: немка
Место жительства до ареста: г.Мерзенбург .
Место работы и должность (род занятий) до ареста: преподаватель народной школы
Дата ареста: 10 июня 1952 г.
Когда и каким органом осуждена: 27 августа 1952 г. военным трибуналом гарнизона Советского сектора города Берлина
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): на основании ч. 1 ст. 58-6 и 58-11 УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 20 лет с конфискацией имущества.
Дата освобождения: 15 октября 1955г.

На основании п. «а» ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданка **КАТТЕР Елизабета** реабилитирована.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Главная военная прокуратура

Заместитель начальника управления
реабилитации Главной военной прокуратуры А.В.Чичуга